

(**"Abun d'bašmayo"** - "Otče náš" v aramejskom jazyku)

(tradičný západosýrsky nápev)

A - bun d'baš - ma - yo,
 ne - the - ka - da - š[ö] še - mókch tí - the ma - le - ku - thokch
 ne - h[ö]-veh se - be - jo - noch a - yj - kä - no d[ö] ba - š - ma - yo
 o - f[a] ba - ra - o. Hä - v län la - [a]kch-mo d[ö] su - n - kchó - nan
 you - mo - nów wa - šä - bu - chä län ha - u - ba - ijn wa - cha - to - ha - ijn
 ayj - kä - no do - fä cha - nán šba - ke - [e]n l'ha - yo - bänj
 lo ta - la - [a]n l' ni - si - jo - no e - lo fa - so län
 me - [e]n bi - šo. Me - tul dy - loch hi ma - le - ku - tho
 wha - [a]jj-lo te - še - wo - cha - to, lo - läm o - läm - in. A - mín.

(Poznámka: zapísané fonetickou transkripciou výslovnosti podľa chaldejského dialekta aramejčiny)

Text zapísaný historickým písmom estrangelo (pešita):

וְיִתְהַלֵּךְ כָּל-עֲבֹדָתוֹ בְּלֹא-מִשְׁפָּט וְלֹא-בְּלֹא-מִשְׁפָּט